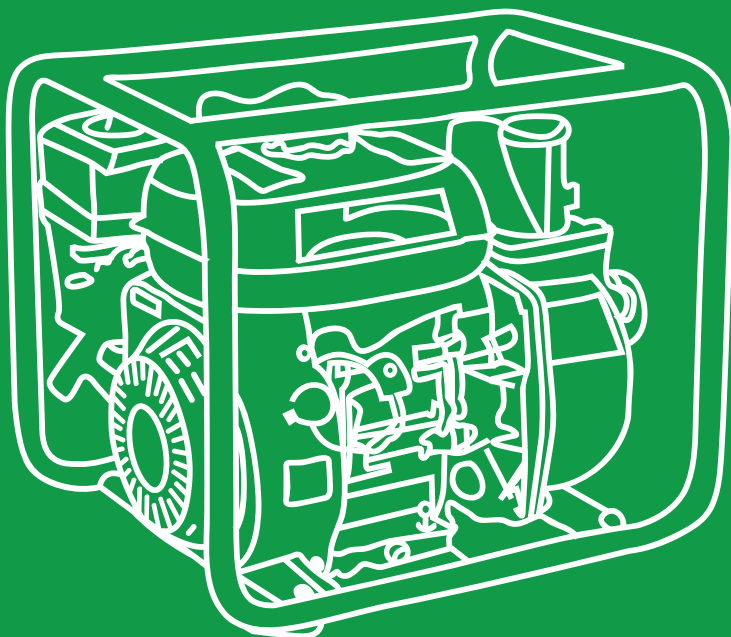




**POWER
PRODUCTS**

RZTK



МОТОПОМПА БЕНЗИНОВА

FS 28

Інструкція з експлуатації

ЗМІСТ

1.	ВСТУП	2
2.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	2
3.	КОМПЛЕКТАЦІЯ	3
4.	ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	3
5.	ДЕТАЛІ Й РОЗТАШУВАННЯ ВАЖЕЛІВ КЕРУВАННЯ	5
6.	ПЕРЕВІРКА І ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ	9
7.	ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	16
8.	ЕКСПЛУАТАЦІЯ	17
9.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	21
10.	ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ	30
11.	ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	33
12.	ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	35
13.	УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ	36

**Актуальну версію інструкції з експлуатації
можна знайти і завантажити на сайті
rozetka.com.ua у карточці товару.**

Виробник залишає за собою право на внесення змін
у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів.
Зображення в інструкції можуть відрізнятися
від реальних вузлів та написів на виробі.

**Адреси сервісних центрів з обслуговування техніки RZTK
Ви можете знайти на сайті RZTK.IN.UA
Версія інструкції № 0002**



Дякуємо Вам за придбання бензинової мотопомпи RZTK!

1. ВСТУП

У цій інструкції викладено правила експлуатації інструмента RZTK. Перед початком роботи уважно прочитайте посібник. Експлуатуйте інструмент відповідно до правил та з урахуванням вимог щодо безпеки, а також керуючись здоровим глуздом. Зберігайте інструкцію, у разі потреби Ви завжди зможете звернутися до неї.

Лінійка техніки RZTK постійно поповнюється новими моделями. Продукція RZTK відзначається ергономічною конструкцією, що забезпечує зручність її використання, продуманим дизайном, високою потужністю та продуктивністю.

У зв'язку зі змінами в технічних характеристиках зміст інструкції може не відповідати повною мірою придбаному інструменту. Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію окремих деталей без попереднього повідомлення. Беріть це до уваги, читаючи посібник з експлуатації.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Помпа	Модель	FS 28
	Розміри (Д×Ш×В)	52×38×45 см
	Вага	25 кг
	Тип насоса	Відцентровий
	Діаметр вхідного отвору	50 мм/2"
	Діаметр вихідного отвору	38 мм/1,5" – 2 од. 50 мм/2" – 1 од.
	Максимальна глибина всмоктування	8 м
	Максимальна висота	до 70 м
	Продуктивність	700 л/хв 42 м³/год
Двигун	Тип	Одноциліндровий, 4-тактний, з повітряним охолодженням, OHV
	Тип пального	Неетилований бензин
	Потужність двигуна	8 к. с.
	Об'єм	208 см³
	Потужність	5,9 кВт
	Об'єм паливного бака	3,6 л
	Об'єм оливного бака	0,6 л
	Датчик оливи	Є
	Система запуску	Ручна

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ*

Мотопомпа – 1 од.

Перехідник з фланця помпи на шланг (Ø 38 мм) + гайка фланця (Ø 46мм) – 2 од.

Перехідник з фланця помпи на шланг (Ø 50 мм) + гайка фланця (Ø 59 мм) – 2 од.

Заглушки для вихідних отворів помпи під різьбове з'єднання (Ø 46 мм – 2 од., Ø 59 мм – 1 од.) – 3 од.

Хомути для фіксації шлангів до переходників (Ø 50 мм – 3 од., Ø 38 мм – 2 од.) – 5 од.

Прокладки під гайку фланця (Ø 59 мм – 3 од., Ø 46 мм – 4 од.) – 7 од.

Опори рами – 4 од.

Фільтр жорсткого очищення – 1 од.

Свічковий ключ – 1 од.

Інструкція з експлуатації – 1 од.

* Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це. Актуальний перелік розміщується на сайті **rozetka.com.ua** у карточці товару.

4. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Уважно прочитайте цей посібник. Ознайомтеся з роботою важелів керування. Ознайомтеся з мотопомпою та її роботою, перш ніж переходити до експлуатації. Ви маєте знати, як діяти в екстрених ситуаціях.

ДЛЯ БЕЗПЕЧНОЇ РОБОТИ



Водяний насос (мотопомпу) сконструйовано таким чином, що він є безпечним та надійним, якщо використовується згідно з інструкцією. Перш ніж приступати до експлуатації насоса, уважно прочитайте цю інструкцію. Якщо Ви цього не зробите, це може призвести до травми або пошкодження обладнання.



Під час роботи глушник і система відведення вихлопних газів сильно нагріваються і залишаються гарячими ще деякий час після вимкнення двигуна. Не доторкайтеся до глушника, поки він гарячий. Перш ніж поставити насос на зберігання у приміщення, дайте двигуну охолонути.

- Перед запуском двигуна слід обов'язково здійснювати попередній огляд мотопомпи. Таким чином можна запобігти нещасному випадку або пошкодженню обладнання.
- Задля безпеки забороняється перекачувати займисті або корозійні рідини, як-от, приміром, бензин або кислота. Крім того, аби уникнути корозії насоса, не перекачайте морську воду, хімічні розчини або такі їдкі рідини, як відпрацьована олива, а також вино чи молоко.
- Встановлюйте насос на тверду й рівну поверхню. У випадку нахилиння або перевертання насоса з двигуна може вилитись пальне або олива.
- З метою запобігання пожежі та забезпечення доброї вентиляції встановлюйте насос для роботи на відстані щонайменше 1 м від стін будівлі чи обладнання. Не ставте поблизу насоса займисті предмети.
- Не підпускайте близько до зони роботи дітей і тварин, оскільки вони можуть зазнати опіків, доторкнувшись до гарячих деталей двигуна.
- Ви маєте знати, як швидко зупинити насос, і мати чітке уявлення про призначення і принцип дії всіх пристроїв керування. Ніколи не дозволяйте нікому працювати з насосом, якщо ця людина не ознайоmlена відповідним чином з інструкцією з експлуатації.
- Заправляти паливний бак слід на відкритому повітрі або у приміщеннях, що добре провітрюються, і з вимкненим двигуном.
- Забороняється палити, а також допускати відкрите полум'я та наявність предметів, що іскрять, у місцях заправлення паливом, а також там, де воно зберігається.
- Забороняється запускати двигун у закритих та невеликих приміщеннях. Відпрацьовані гази містять окис вуглецю – токсичний газ, вдихання якого може призвести до втрати свідомості та смерті.

Зверніть особливу увагу на інформацію, якій передують такі заголовки:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Позначає велику ймовірність отримання серйозних травм або загибелі людей у випадку порушення інструкцій.

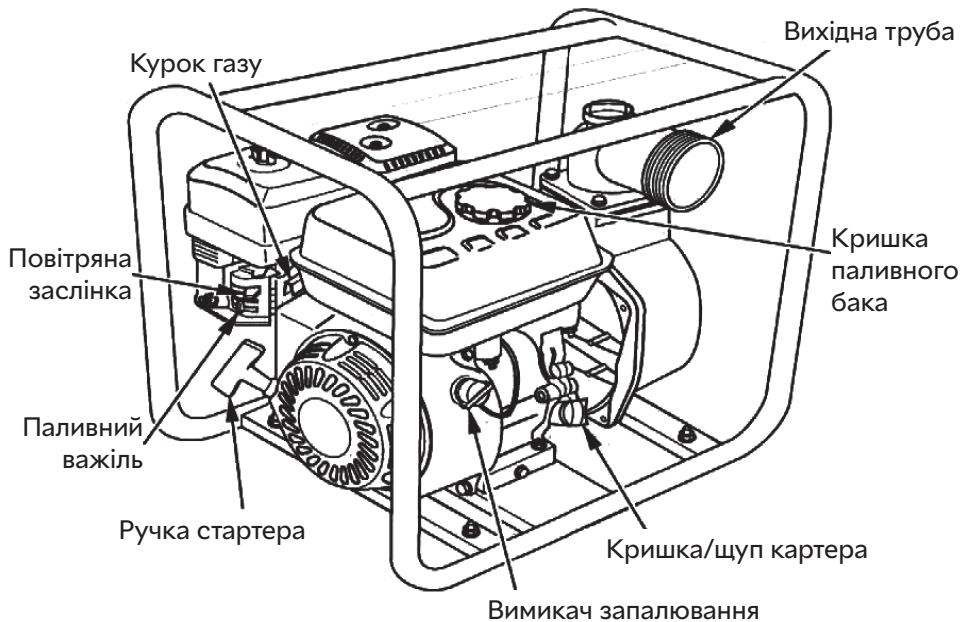
УВАГА!

Позначає ймовірність пошкодження обладнання у випадку порушення інструкцій.

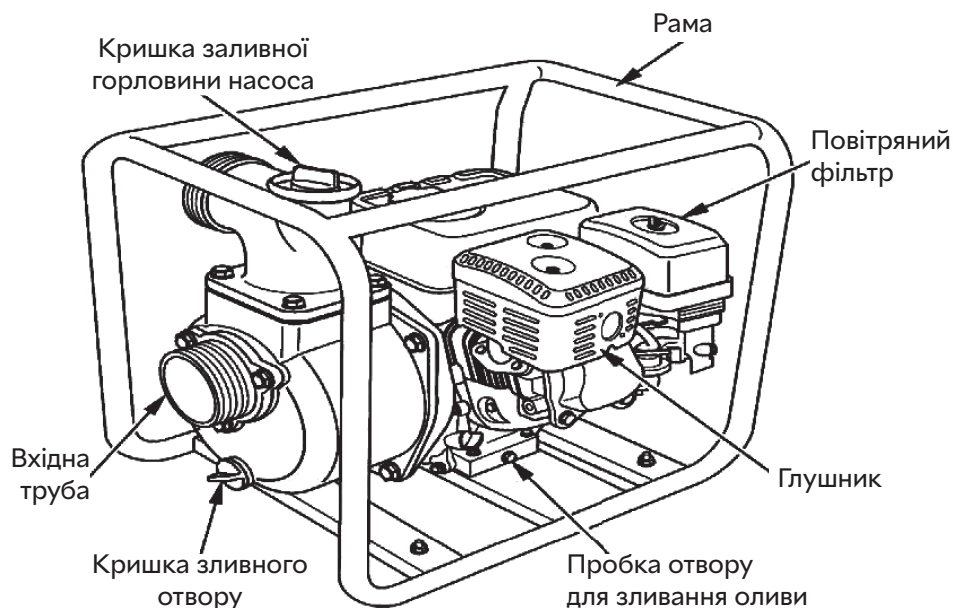
ПРИМІТКА

Позначає додаткові корисні відомості.

5. ДЕТАЛІ Й РОЗТАШУВАННЯ ВАЖЕЛІВ КЕРУВАННЯ



Мал. 1



Мал. 2

ВАЖЕЛІ КЕРУВАННЯ

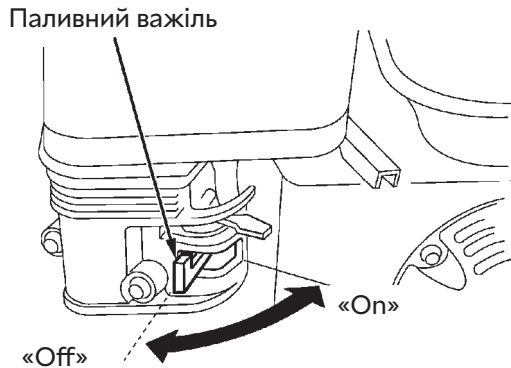
Паливний важіль

Паливний важіль (мал. 3) відкриває або перекриває надходження пального з бака в карбюратор.

Для роботи двигуна паливний важіль має бути встановлений у положення «On» («Увімк.»).

УВАГА!

Коли двигун не експлуатується, поставте паливний важіль у положення «Off» («Вимк.»), щоб унеможливити протікання пального і захистити двигун від заливання.

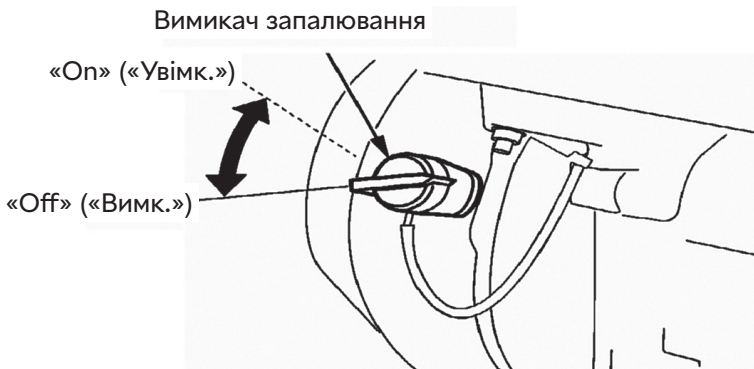


Мал. 3

Вимикач запалювання

Вимикач запалювання (мал. 4) контролює роботу системи запалювання. Для роботи двигуна вимикач має бути встановлений у положення «On» («Увімк.»).

Перемикання вимикача запалювання у положення «Off» («Вимк.») зупиняє двигун.



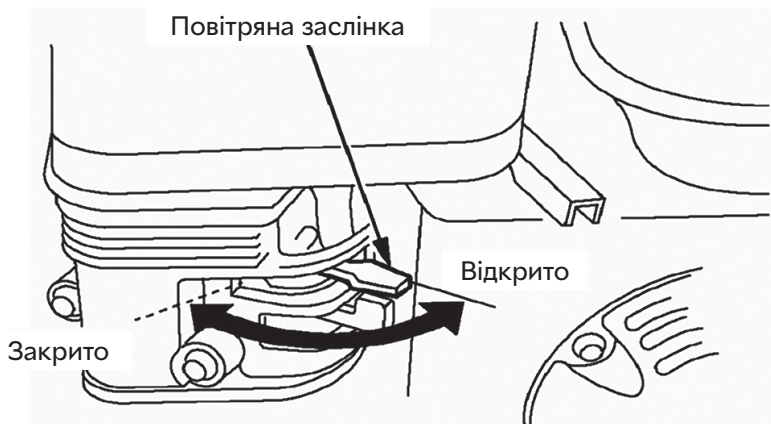
Мал. 4

Важіль повітряної заслінки

Важіль повітряної заслінки (мал. 5) відкриває і закриває повітряну заслінку на карбюраторі.

Положення «Закрито» збагачує паливну суміш для запуску холодного двигуна.

Положення «Відкрито» забезпечує правильну паливну суміш для роботи після запуску і для повторного запуску прогрітого двигуна.



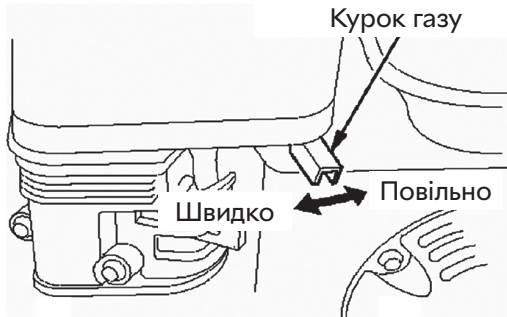
Мал. 5

Курок газу

Курок газу (мал. 6) контролює оберти двигуна.

Рух курка газу в напрямках, показаних на малюнку, прискорює або уповільнює роботу двигуна.

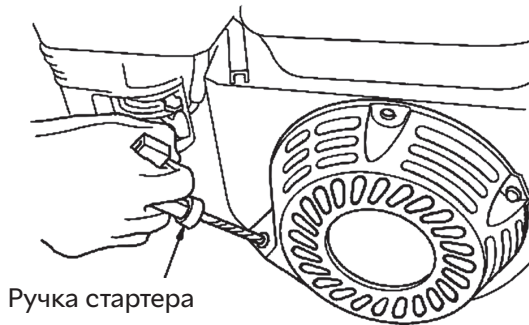
Продуктивність насоса мотопомпи контролюється курком газу. За крайнього лівого положення курка газу мотопомпа видаватиме максимальний об'єм води на виході. Пересування курка газу вправо зменшуватиме об'єм води на виході.



Мал. 6

Ручний стартер

Витягання шнура стартера запускає двигун.



Мал. 7

6. ПЕРЕВІРКА І ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

ПІД'ЄДНАННЯ РУКАВА ДО ВСМОКТУВАЛЬНОГО ПАТРУБКА (мал. 8)

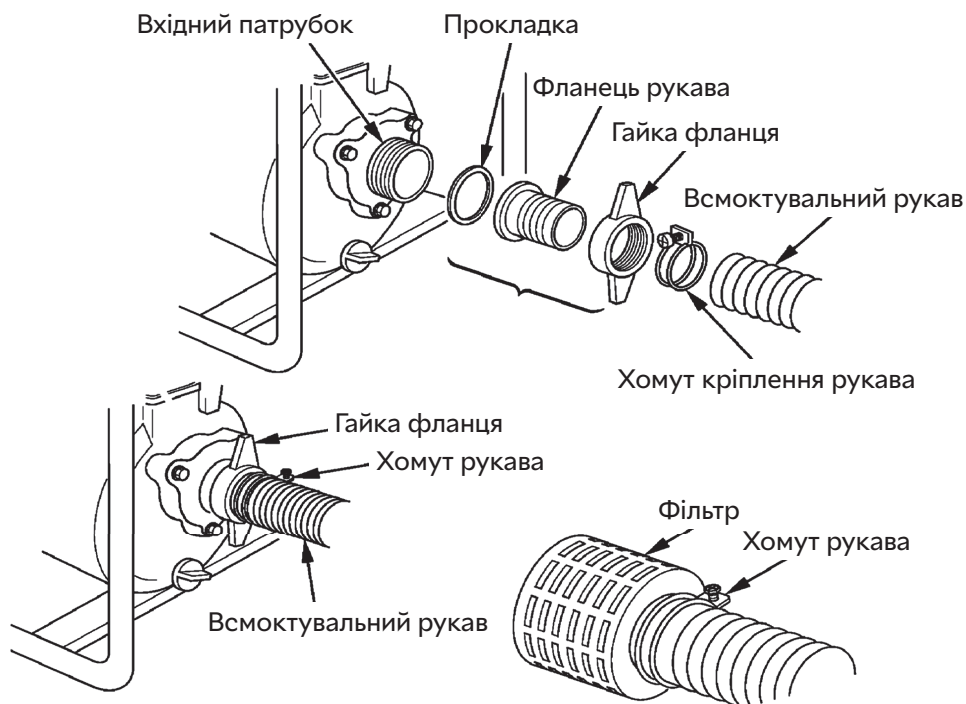
Використовуйте рукави, з'єднувачі й хомути, що є у продажу. Слід використовувати армовані рукави, що виключають «переламування». Дов-

жина всмоктувального рукава не має перевищувати необхідну величину, оскільки максимальна ефективність роботи насоса досягається тоді, коли він розташований не надто далеко від води. Час самопрокачування також пропорційний довжині рукава.

Фільтр, що постачається у комплекті з насосом, має бути під'єднаний до кінця всмоктувального рукава за допомогою хомута, як це показано на ілюстрації.

УВАГА!

Обов'язково встановіть фільтр на всмоктувальний рукав перед початком відкачування. Фільтр перешкоджає потраплянню всередину насоса сміття, яке може забити робоче колесо і призвести до його пошкодження.



Мал. 8

ПРИМІТКА

Для уникнення підсмоктування повітря і втрати розрідження у всмоктувальному рукаві як слід затягніть хомут кріплення. За поганої затяжки хомута кріплення всмоктувального рукава знижується ефективність роботи насоса та його здатність до самопрокачування.

ПІД'ЄДНАННЯ РУКАВА ДО ВИПУСКНОГО ПАТРУБКА (мал. 9)

Використовуйте наявні у продажу рукави, з'єднувачі та хомути. Найбільша ефективність досягається за використання короткого рукава великого діаметра. За використання довгих або тонких рукавів підвищується в'язкісне тертя, що призводить до зниження продуктивності насоса.

ПРИМІТКА

Для уникнення від'єднання рукава під високим тиском надійно затягніть хомут кріплення випускного рукава.

ПЕРЕВІРКА НАЯВНОСТІ ВОДИ ДЛЯ ПОПЕРЕДНЬОГО ПРОКАЧУВАННЯ

Перед початком роботи необхідно до верху заповнити робочу камеру насоса водою (мал. 9).

Кришка заливної горловини насоса



Мал. 9

УВАГА!

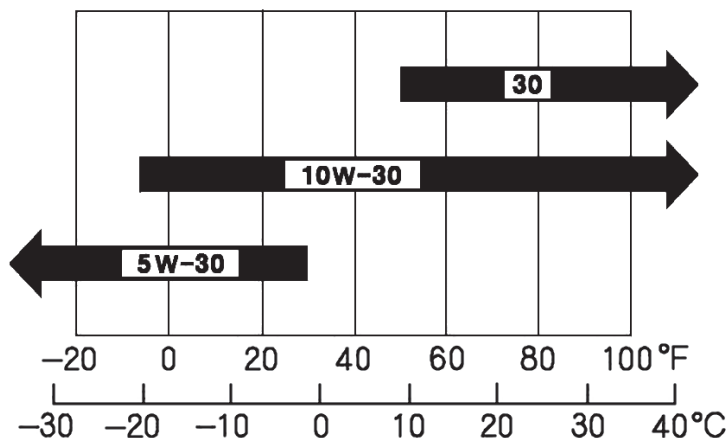
Забороняється вмикати насос без заливання води для попереднього прокачування, інакше насос перегріється. Тривала робота насоса без води призведе до руйнування сальника крильчатки. Виявивши, що насос був увімкнений без води, негайно заглушіть двигун і дайте насосу повністю охолонути, перш ніж заливати воду для попереднього прокачування.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

УВАГА!

Моторна олива є основним чинником, який впливає на експлуатаційні характеристики двигуна і визначає його ресурс. Для експлуатації рекомендується використовувати високоякісну моторну оливу для 4-тактних двигунів із повітряним охолодженням, що відзначається високими мийними властивостями і відповідає за своїми характеристиками вимогам класів SF, SH за класифікацією API (оливи, що відповідають вимогам класів SF, SH, повинні мати відповідне маркування на упаковці).

В'язкість моторної оливи має відповідати середній температурі повітря у Вашому регіоні (мал. 10).



Мал. 10

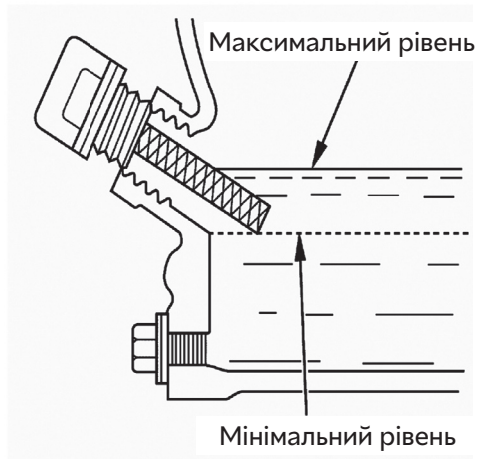
Для перевірки рівня оливи необхідно встановити насос на рівному місці, двигун має бути заглушений.

1. Витягніть кришку/щуп і начисто протріть його (мал. 11).
2. Вставте щуп у заливну горловину оливного бака, не закручуючи його, а потім вийміть. Перевірте рівень оливи за слідом на щупі.
3. Якщо рівень оливи низький, долийте рекомендовану оливу до краю отвору горловини для заливання оливи.
4. Щільно закрутіть кришку/щуп.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Експлуатація двигуна за низького рівня оливи може пошкодити двигун.

Оливозаливна
горловина



Мал. 11

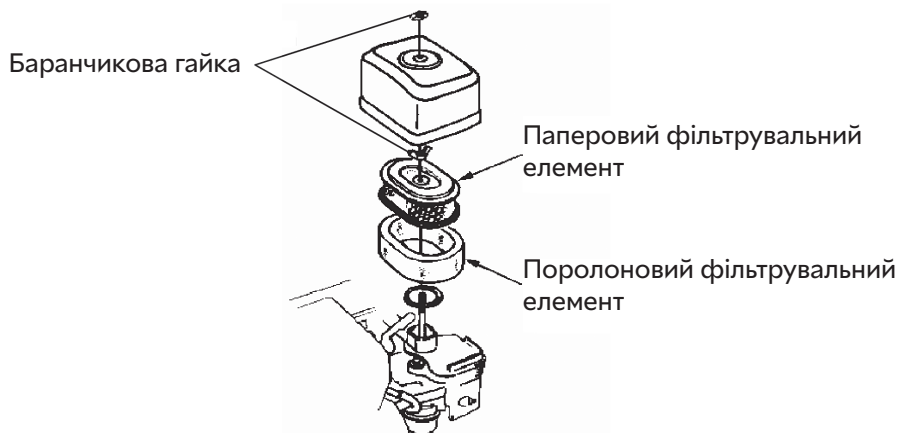
УВАГА!

Мотопомпа постачається без оливи в картері двигуна. Перед початком експлуатації обов'язково залийте необхідну кількість рекомендованої оливи.

ПЕРЕВІРКА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА

Засмічений повітряний фільтр перешкоджає потоку повітря в карбюратор, знижуючи продуктивність двигуна і мотопомпи.

Відкрутіть гайки і зніміть кришку повітряного фільтра та фільтр (мал. 12). Перевірте стан фільтрувального елемента повітроочисника та переконайтеся, що він чистий і перебуває у нормальному стані. За необхідності очистіть або замініть фільтрувальний елемент. Переконайтеся, що всі деталі, показані нижче, на місцях. Перевстановіть повітряний фільтр і кришку фільтра. Щільно закрутіть баранчикові гайки.



Мал. 12

УВАГА!

Експлуатація двигуна з пошкодженим повітряним фільтром, знятим повітроочисником або без повітряного фільтра призведе до потрапляння бруду і пилу в карбюратор та двигун, що, своєю чергою, стане причиною їх виходу з ладу. Це пошкодження не підлягає гарантійному ремонту.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ ПАЛЬНОГО

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Бензин – легкозаймиста речовина і за певних умов вибухонебезпечна. Заправляти паливний бак слід на відкритому повітрі або

в добре провітрюваних приміщеннях і з вимкненим двигуном. Забороняється палити і допускати наявність відкритого полум'я та предметів, що іскрять, у місцях заправки паливом, а також там, де зберігаються ємності з бензином. Будьте обережні, щоб не пролити бензин під час заправки паливного бака. Розлите пальне чи його випари можуть зайнятися. Якщо Ви випадково розлили пальне, витріть насухо всі бризки й патьоки, перш ніж запускати двигун. Уникайте частих або тривалих контактів шкіри з бензином. Не вдихайте випари бензину.

УВАГА!

Зберігайте бензин у місцях, недоступних для дітей!

Для перевірки рівня пального заглушіть двигун і встановіть мотопомпу на рівній поверхні. Зніміть кришку паливного бака (мал. 1) і перевірте рівень пального. За необхідності залийте пальне.

Не заповнюйте паливний бак до краю. Заливайте бензин у паливний бак до рівня приблизно на 25 мм нижче від верхнього краю заливної горловини, щоб залишити простір для теплового розширення пального. Залежно від умов експлуатації може виникнути потреба у зменшенні рівня пального в баку. Після заправки паливного бака переконайтеся в тому, що пробка заливної горловини закрита відповідним чином.



Мал. 13

ПРИМІТКА

Не заливайте пальне вище плеча паливного фільтра (максимальний рівень пального – див. мал. 13).

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ З ПАЛЬНИМ

Використовуйте неетилований бензин з октановим числом 92.

Ніколи не використовуйте старий чи забруднений бензин або суміш оливи з бензином. Уникайте потрапляння бруду чи води у паливний бак. Двигун, що вийшов з ладу внаслідок використання неякісного або старого пального, а також пального з невідповідним октановим числом, не підлягає гарантійному обслуговуванню.

7. ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

Аби безпечно реалізувати весь потенціал цієї мотопомпи, Вам необхідно повне розуміння принципів її роботи.

Перш ніж розпочати роботу з двигуном уперше, ознайомтеся з важливою інформацією щодо безпеки у розділі «Перевірка і підготовка до роботи» та цим розділом.

Задля своєї безпеки уникайте роботи двигуна у замкненому просторі, такому як гараж. Вихлопні гази Вашого двигуна містять отруйний окис вуглецю, який може швидко накопичитись у замкненому просторі й спричинити хворобу або смерть.

Використовуйте мотопомпу за призначенням, тільки для перекачування чистої води, не призначеної для пиття. Викачування займистих рідин, таких як бензин чи олива, може спричинити пожежу або вибух, заподіюючи серйозні пошкодження. Викачування морської води, напоїв, кислот, хімічних розчинів або інших рідин, що викликають корозію, може пошкодити мотопомпу.

Під час експлуатації необхідно періодично перевіряти положення всмоктувального рукава у точці забору та чистоту його сітки.

Для надійної роботи всмоктувальної магістралі рекомендується збільшити вагу кінця всмоктувального рукава біля фільтра додатковим

вантажем і в процесі роботи (особливо під час запуску помпи) періодично перевіряти, чи всмоктувальний рукав із фільтром розташований вертикально (на відстані не менше 0,3 м від стінок чи дна посудини і 0,2 м від найнижчого рівня водозабору).

Крім того, надійна робота мотопомпи забезпечується герметичністю з'єднань на всмоктувальній магістралі, тому необхідно періодично перевіряти затяжку хомутів рукавів, затяжку гвинтів кріплення равлика, патрубків і всмоктувального фільтра.

Не допускайте торкання сітки клапана всмоктувальної магістралі ґрунту водойми чи дна посудини.

Не допускайте деформації всмоктувального рукава під час роботи мотопомпи.

Під час експлуатації контролюйте роботу пристрою щодо виникнення сторонніх шумів у двигуні чи насосі.

УВАГА!

У разі виникнення стороннього шуму в роботі двигуна чи насоса негайно заглушіть двигун. Вихід з ладу двигуна чи насоса у разі експлуатації зі сторонніми стуками чи шумами не є гарантійним випадком.

8. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

РОЗТАШУВАННЯ МОТОПОМПИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Встановіть мотопомпу на тверду рівну горизонтальну поверхню, щоб виключити нахил чи заглиблення агрегату (його нахил не має перевищувати 10° від горизонталі в будь-якому напрямку). Місце встановлення має бути очищене від сторонніх предметів, гарно провітрюване і захищене від атмосферних впливів. Під час експлуатації у приміщенні забезпечте добру вентиляцію.

Переконайтеся, що мотопомпа встановлена стійко і її зміщення неможливе. Не забувайте, що всмоктувальний рукав під час роботи схильний переміщувати агрегат у напрямку джерела води.

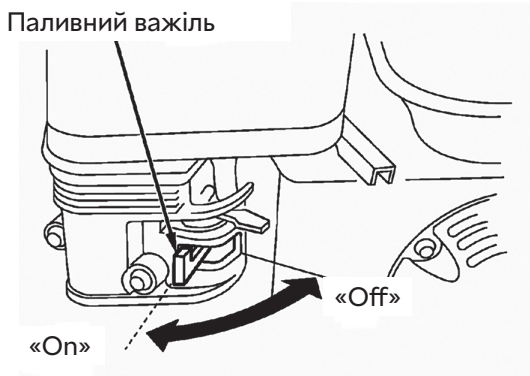
Необхідно встановити мотопомпу якомога ближче до джерела води. Що менший перепад висоти між насосним агрегатом і поверхнею води, то швидша подача води і вища продуктивність насоса.

ЗАПУСК ДВИГУНА

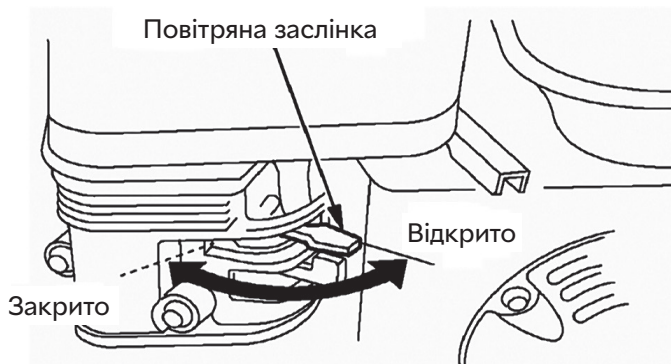
УВАГА!

Перед кожним запуском двигуна обов'язково перевірте рівень оливи у картері.

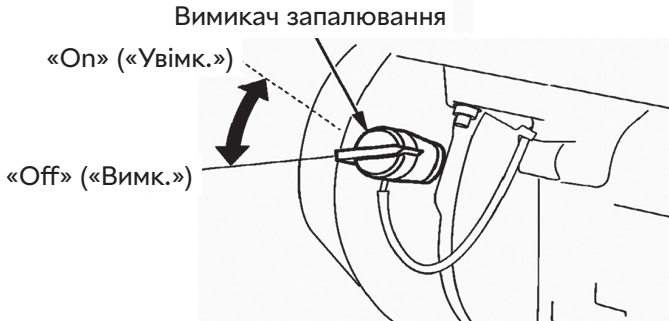
1. Поверніть важіль паливного крана у положення «On» («Відкр.»).



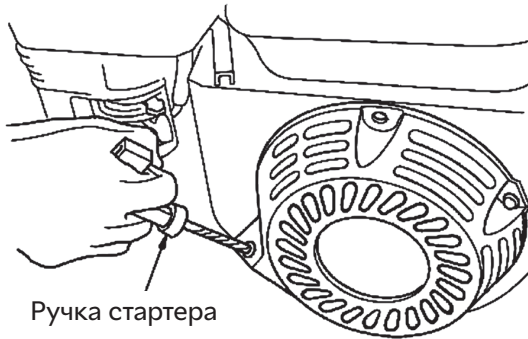
2. Закрийте повітряну заслінку.



3. Поверніть вимикач запалювання в положення «On» («Увімк.»).



4. Поверніть важіль керування дросельною заслінкою трохи вліво.



5. Злегка потягніть рукоятку стартера, поки не відчуєте опір, після чого різко смикніть рукоятку.

УВАГА!

Завжди чітко виконуйте п. 5 задля уникнення динамічного удару деталі стартера і його пошкодження.

Не відпускайте рукоятку стартера різко з верхнього положення, інакше шнур намотається на маховик і стартер зламається.

Відпускайте рукоятку повільно, аби уникнути пошкодження стартера. Невиконання цих вимог інструкції часто призводить до поломки стартера, що не підлягає гарантійному обслуговуванню.

Після запуску прогрійте двигун приблизно впродовж однієї хвилини, відкриваючи в міру прогрівання повітряну заслінку. Встановіть бажані оберти двигуна за допомогою важеля керування дросельною заслінкою.

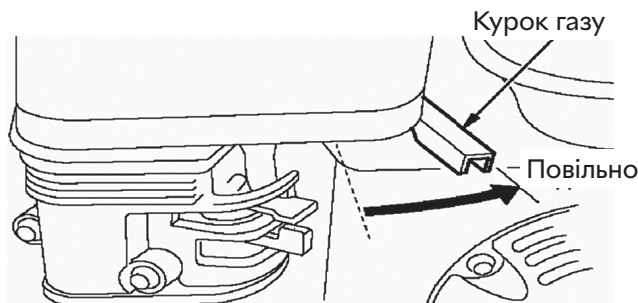
УВАГА!

Не закривайте під час запуску повітряну заслінку, якщо двигун теплий, а також за високої температури навколишнього повітря.

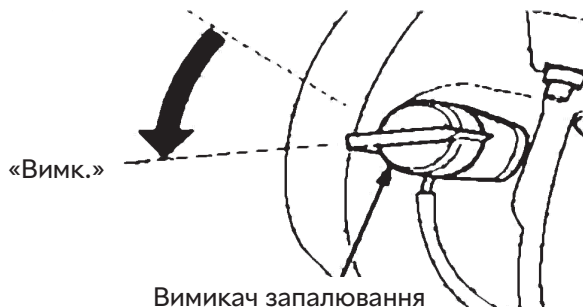
ЗУПИНКА ДВИГУНА

Щоб зупинити двигун в екстреній ситуації, зсуньте вимикач двигуна у положення «Off» («Вимк.»). За нормальних умов виконуйте такі дії:

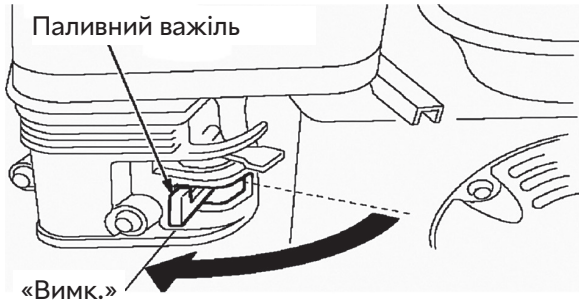
Зсуньте курок газу в положення «Повільно».



2. Зсуньте вимикач запалювання у положення «Off» («Вимк.»).



3. Зсуньте паливний важіль у положення «Off» («Вимк.»).



Після завершення роботи відкрутіть кришку зливного отвору і кришку заливної горловини (див. мал. 2) і повністю злийте воду з камери мотопомпи. Закрутіть кришку зливного отвору і залийте в камеру мотопомпи чисту воду. Повільно (не рвучко) потягніть кілька разів за стартер, прокрутивши таким чином робоче колесо насоса. Відкрутіть кришку зливного отвору і дайте воді витікти з камери мотопомпи, після чого встановіть кришки заливного й зливного отворів на місце.

9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для підтримання високої ефективності роботи насоса слід періодично перевіряти його технічний стан і здійснювати необхідне регулювання. Регулярне проведення технічного обслуговування також дасть змогу збільшити термін служби насоса. У таблиці, наведеній нижче, зазначена періодичність здійснення технічного обслуговування і види виконуваних робіт.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Заглушіть двигун і дайте йому охолонути перед тим, як виконувати будь-які роботи з технічного обслуговування. Несвоєчасне технічне обслуговування або неусунення проблеми перед початком роботи може призвести до поломки мотопомпи і не покривається гарантією.

Завжди виконуйте перевірку і рекомендації щодо технічного обслуговування відповідно до графіка, поданого в цьому посібнику.

УВАГА!

Під час технічного обслуговування і ремонту використовуйте тільки оригінальні запасні частини. Використання неоригінальних запасних частин або таких, що не мають відповідних якостей, може призвести до пошкодження насоса і не покривається гарантією.

ПРИМІТКА

Графік технічного обслуговування розрахований на нормальні робочі умови. Якщо Ви експлуатуєте двигун в екстремальних умовах, таких як тривале високе навантаження, робота за високих температур, вологості або сильної запиленості, необхідно скоротити терміни між ТО.

БЕЗПЕКА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Запобіжні заходи

Переконайтеся, що двигун вимкнений, перш ніж перейдете до будь-якого технічного обслуговування чи ремонту. Це унеможливить деякі ймовірні нещасні випадки:

- Отруєння окисом вуглецю, що міститься у вихлопних газах двигуна. Переконайтеся, що в місці, де Ви працюєте з цією мотопомпою, добра вентиляція.
- Можливість опіку внаслідок доторкання до гарячих частин пристрою. Дайте двигуну і вихлопній системі охолонути, перш ніж розпочинати обслуговування.
- Травмування об рухомі частини. Не запускайте двигун, якщо в цьому немає потреби відповідно до інструкцій.

Ознайомтеся з інструкцією, перш ніж розпочинати технічне обслуговування, і переконайтеся, що у Вас є необхідні інструменти і Ви маєте необхідні навички. Аби унеможливити виникнення пожежі чи вибух, будьте обережні під час роботи поряд із бензином. Для очищення деталей використовуйте тільки незаймистий розчинник, не використовуйте бензин. Не паліть поряд із деталями, пов'язаними з бензином, не допускайте наявності вогню та іскор.

ГРАФІК РЕГУЛЯРНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

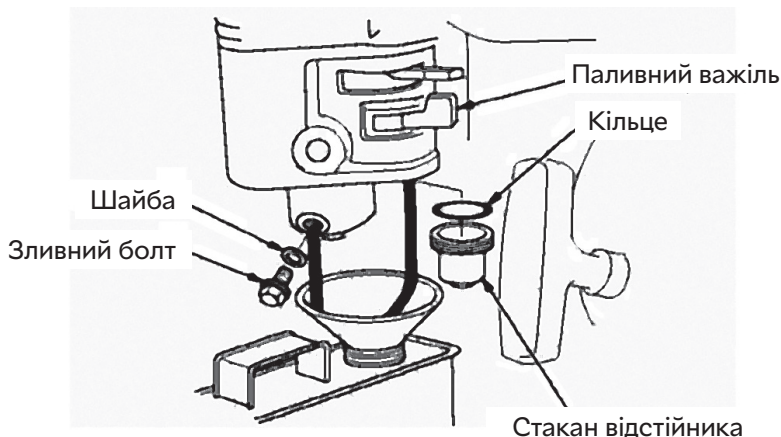
Виконується в кожен зазначений місяць або через відповідну кількість годин, залежно від того, що настає раніше		Кожне використання	Кожні 3 місяці або 50 год	Кожні 6 місяців або 100 год	Кожен рік або 300 год	У разі потреби
Моторна олива	перевірити рівень	x				
	замінити		x			
Повітряний фільтр	перевірити	x				
	очистити		x(1)			
	замінити				x(1)	
Фільтр бензобака	перевірити	x				
	очистити		x			
	замінити					x
Фільтр-відстійник	промити			x		
Насосний агрегат	перевірити й очистити			x		
Свічка запалювання	перевірити		x			
	замінити			x		
Іскрогасник (якщо є)	очистити			x		
Камера згоряння	очистити		500	мотогодин (2)		
Клапанний зазор	перевірити і налаштувати				x(2)	
Паливний бак і фільтр	очистити			x		
Крильчатка	перевірити				x(2)	
Зазор крильчатки	перевірити				x(2)	
Паливопровід	перевірити/замінити	x				x(2)
Клапан вхідного каналу	перевірити				x(2)	
Кріпильні деталі	перевірити/підтягнути	x				x

(1) Сервісне обслуговування слід проводити частіше за роботи в умовах запиленості.

(2) Ці роботи мають виконуватись у спеціалізованому сервісному центрі.

ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА-ВІДСТІЙНИКА КАРБЮРАТОРА (мал. 14)

1. Встановіть паливний важіль у положення «Off» («Закр.»).

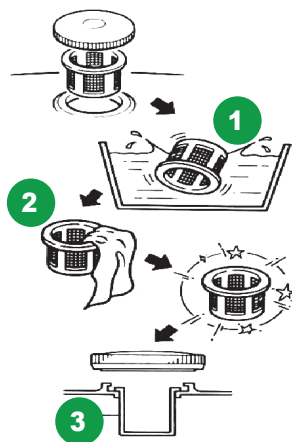


Мал. 14

2. Встановіть під карбюратор придатну посудину.
3. Відкрутіть зливний болт і злийте паливо з карбюратора.
4. Відкрутіть стакан відстійника і промийте його.
5. Закрутіть стакан відстійника і зливний болт.

ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА БЕНЗОБАКА (мал. 15)

1. Відкрутіть кришку бензобака і зніміть сітчастий пластмасовий фільтр (1) бензобака, розташований під його кришкою.
2. Промийте фільтр (1) розчинником і встановіть на місце (3).
3. Щільно закрийте кришку бензобака.



Мал. 15

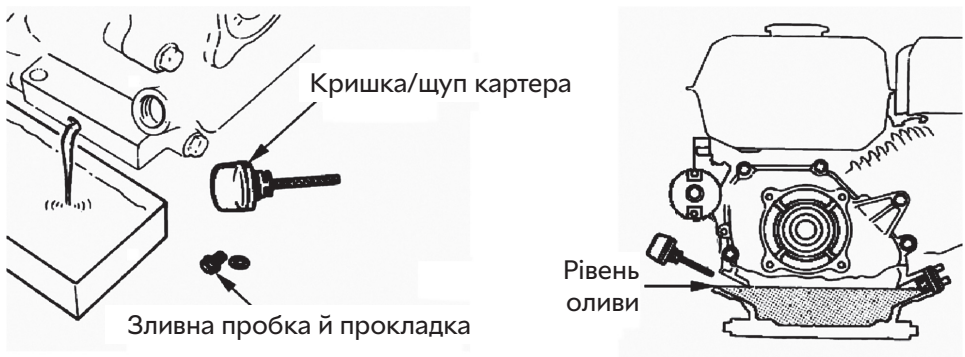
ЗАМІНА МОТОРНОЇ ОЛИВИ

УВАГА!

При введенні в експлуатацію нового двигуна першу заміну оливи рекомендується зробити після 5 мотогодин роботи, другу заміну – після 25 мотогодин роботи. Кожну наступну заміну за нормальних умов експлуатації слід здійснювати після 50 мотогодин, згідно з графіком ТО.

УВАГА!

Робота двигуна на старій оливі, з низьким рівнем оливи або без неї призводить до швидкого виходу двигуна з ладу. Гарантійні зобов'язання у цьому випадку анулюються.



Мал. 16

Зливати моторну оливу необхідно, поки мотор теплий – це забезпечить швидке й повне зливання.

1. Відкрутіть кришку/щуп картера (мал. 11, 16).
2. Відкрутіть пробку для зливання оливи (мал. 2) і злийте оливу в спеціальну посудину (мал. 16).
3. Щільно закрутіть пробку для зливання оливи.
4. Залийте рекомендовану оливу до необхідного рівня. Нормальним вважається рівень до нижнього краю заливної горловини.
5. Закрутіть кришку/щуп картера.

ПРИМІТКА

Не викидайте відпрацьовану оливу в контейнери для сміття і не виливайте її на землю.

ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА (мал. 12)

Забруднення повітряного фільтра може призводити до збоїв під час запуску двигуна, зниження потужності, порушень у роботі двигуна й значно скоротити термін його служби. Фільтрувальний елемент завжди має бути чистим. У разі роботи насоса в умовах сильної запиленості повітря необхідно частіше здійснювати обслуговування повітряного фільтра.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Забороняється використовувати для очищення повітряного фільтра бензин або інші розчинники з низькою температурою займання. Вони легкозаймисті й за певних умов можуть бути вибухонебезпечними.

УВАГА!

Забороняється запускати двигун зі знятим повітроочисником або без фільтрувального елемента. У такому випадку потрапляння бруду й пилу в карбюратор і двигун призведе до швидкого зношування частин двигуна. Гарантійні зобов'язання у такому випадку анулюються.

1. Відкрутіть баранчикову гайку і зніміть кришку повітроочисника. Вийміть фільтрувальні елементи й відділіть їх одне від одного. Обережно огляньте обидва елементи, аби переконатися, що на них немає отворів та інших ушкоджень. За необхідності замініть фільтрувальні елементи.

2. Поролоновий фільтрувальний елемент

Промийте фільтрувальний елемент, використовуючи розчин побутового мийного засобу в теплій воді, після чого ретельно промийте його чистою водою. Дозволено використовувати для промивання незаймисті розчинники або такі, що мають високу температуру займання. Після промивання ретельно просушіть фільтрувальний елемент.

Змочіть фільтрувальний елемент чистою моторною оливою і видаліть надлишок оливи. Якщо у поролоновому фільтрувальному елементі залишиться забагато оливи, то під час першого запуску двигун буде сильно диміти.

3. Паперовий фільтрувальний елемент

Кілька разів злегка постукайте фільтрувальним елементом по твердій поверхні, щоб збити з нього надмір бруду й пилу, або продуйте фільтрувальний елемент стиснутим повітрям, спрямовуючи його потік у напрямку, протилежному потоку повітря під час роботи двигуна. Не намагайтеся зчистити бруд з фільтрувального елемента за допомогою щітки, бо таким чином Ви увітрете бруд у його волокна. Якщо паперовий фільтрувальний елемент сильно забруднений, він підлягає тільки заміні.

4. Зберіть повітроочисник у зворотній послідовності.

ОБСЛУГОВУВАННЯ СВІЧКИ ЗАПАЛЮВАННЯ (мал. 17)

Рекомендована свічка запалювання F7RTC або її еквіваленти (Champion-RN6YC, NGK-BPR7ES, Bosch-WR5DC).

УВАГА!

Використання для роботи двигуна свічки запалювання, що відрізняється за своїми параметрами від рекомендованої, може призвести до виходу двигуна з ладу. В цьому разі двигун не підлягає ремонту за гарантією.

1. Від'єднайте ковпачок свічки запалювання і видаліть бруд навколо неї.

2. Зніміть свічку запалювання свічковим ключем.

УВАГА!

Ніколи не викручуйте свічку, поки двигун повністю не охолов, – це загрожує пошкодженням різьбової частини головки циліндра.

3. Перевірте свічку запалювання. Якщо електроди зношені чи пошкоджена ізоляція, замініть її.



Мал. 17

4. Виміряйте електродний проміжок свічки запалювання придатним вимірювальним пристроєм. Проміжок має становити 0,70–0,80 мм. За збільшення або зменшення проміжку рекомендується замінити свічку, оскільки регулювання проміжку може призвести до зміни якості іскроутворення.

5. Закрутіть свічку руками.

6. Коли свічка запалювання буде встановлена на місце, закрутіть її свічковим ключем.

7. Установіть на свічку ковпачок.

ПРИМІТКА

Під час встановлення нової свічки запалювання для забезпечення необхідної затяжки затягніть свічку ключем на $\frac{1}{2}$ оберта після посадки буртика свічки на ущільнювальну шайбу. При встановленні вживаної свічки запалювання для забезпечення потрібної затяжки закрутіть свічку ключем на $\frac{1}{4}$ частину оберта після посадки буртика свічки на ущільнювальну шайбу.

УВАГА!

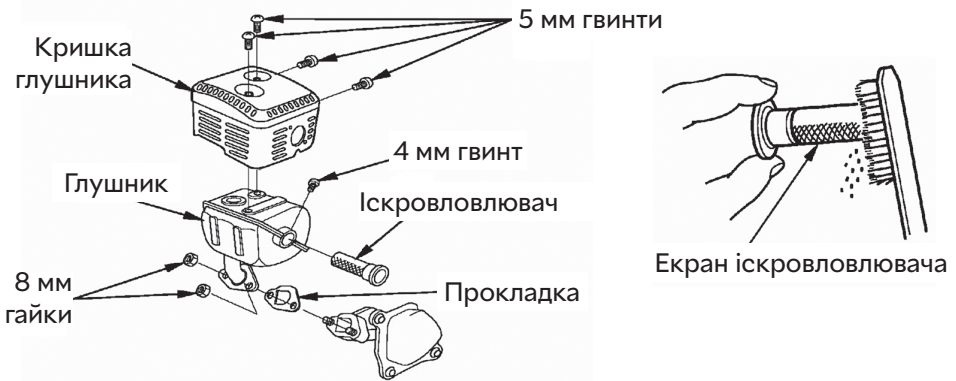
Свічка запалювання має бути надійно затягнута. Не закручена відповідним чином свічка запалювання сильно нагрівається під час роботи двигуна і може призвести до його пошкодження. Перетягування свічки запалювання може пошкодити різьбу головки циліндра.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ІСКРОВЛОВЛЮВАЧА (ДОДАТКОВЕ ОБЛАДНАННЯ)

На деяких моделях мотопомп глушники обладнують іскровловлювачами на заводі. Для збереження функціональності іскровловлювача його слід обслуговувати кожні 100 годин.

Якщо двигун працював, глушник буде гарячим. Дайте глушнику охолонути, перш ніж розпочинати обслуговування іскровловлювача (мал. 18).

1. Витягніть дві 8-міліметрові гайки і зніміть глушник.
2. Витягніть чотири 5-міліметрових гвинти з кришки глушника й зніміть кришку.
3. Витягніть 4-міліметровий гвинт з іскровловлювача і вийміть іскровловлювач із глушника.



Мал. 18

4. Використовуйте металеву щітку, щоб очистити екран іскровловлювача від нагару. Будьте обережні, щоб не пошкодити екран. На іскровловлювачі не має бути тріщин та інших пошкоджень. Якщо іскровловлювач пошкоджений, замініть його.

5. Встановіть іскровловлювач, глушник і кришку глушника на місце, використовуючи нову прокладку.

ОБСЛУГОВУВАННЯ НАСОСА

Щоразу по завершенні роботи насоса необхідно промивати його корпус, дотримуючись описаної нижче процедури (див. мал. 2).

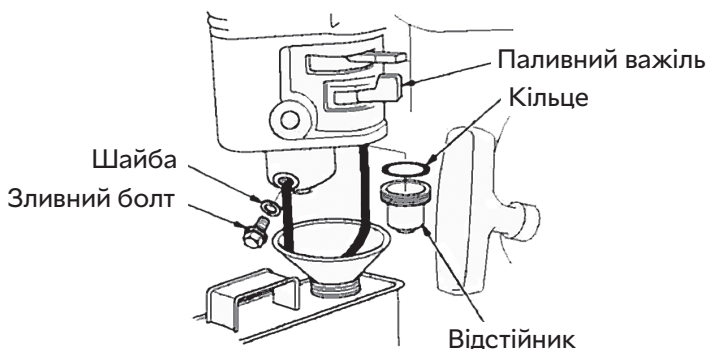
1. Злийте з рукавів залишки води.
2. Відкрутіть зливну пробку насоса і злийте воду. Щільно закрутіть зливну пробку.
3. Відкрутіть пробку заливної горловини насоса і залийте чисту воду.
4. Плавню (не рвучко) прокрутіть кілька разів стартером колінчастий вал.
5. Відкрутіть пробку і злийте воду з насоса. Щільно закрутіть зливну й заливну пробки.
6. Очистіть сітку фільтра на всмоктувальному рукаві.

10. ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

Якщо передбачається, що мотопомпа не буде експлуатуватися тривалий час, необхідно здійснити спеціальні заходи з консервації. Місце зберігання агрегату має бути захищене від пилу й атмосферних впливів (дощ, сніг, різкі перепади температур і т. ін).

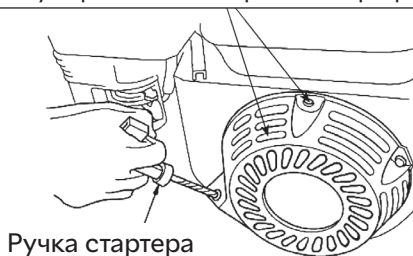
ПРИМІТКА

Усі роботи з консервації виконуються при холодному двигуні.



1. Поставте придатну посудину для пального під карбюратор, використовуйте лійку, щоб уникнути проливання пального.
2. Відкрутіть з відстійника болт зливного отвору та відстійник, після чого встановіть паливний важіль у положення «On» («Відкр.») і злийте пальне.
3. Встановіть болт зливного отвору і відстійник на місце. Встановіть паливний важіль у положення «Off» («Закр.»).
4. За необхідності замініть оливу в двигуні.
5. Промийте насос чистою водою (див. розділ «Обслуговування насоса»). Злийте всю воду з камери мотопомпи, а потім установіть пробку зливного отвору на місце.
6. Викрутіть свічку запалювання і залийте в циліндр двигуна приблизно одну столову ложку чистої моторної оливи. Проверніть вал двигуна кілька разів, щоб олива розтеклася по поверхнях, що труться, потім вкрутіть свічку запалювання на місце.
7. Потягніть за рукоятку стартера, поки не відчуєте опір. Продовжуйте тягнути її доти, поки позначка на шківі стартера не зрівняється з отвором на кожусі стартера (див. мал. 19). У цьому положенні впускний і випускний клапани двигуна закриті. Таким чином Ви вбережете двигун від внутрішньої корозії.
8. Після того як мотопомпа буде очищена і висушена, обробіть усю пошкоджену фарбу і покрийте ділянки, які можуть заіржавіти, тонким шаром оливи. Змастіть важелі керування силіконовим мастилом.

Поєднайте позначку на шківі стартера з отвором у верхній частині кришки стартера



Мал. 19

ПАЛЬНЕ

Бензин окислюється і псується під час зберігання. Старе пальне є причиною поганого запуску, і воно залишає липкі відходи, які забруднюють паливну систему і можуть бути причиною виходу двигуна з ладу. Тривалість зберігання пального в паливному баку і карбюраторі без виникнення функціональних проблем може залежати від таких чинників, як температура зберігання, вологість повітря, заповненість бака. Повітря в частково заповненому паливному баку сприяє погіршенню палива. Дуже висока температура і вологе повітря прискорюють старіння пального. Проблема погіршення якості пального може виникнути протягом 2–3 місяців або швидше, тому рекомендується під час тривалих перерв у роботі зливати пальне з бака і карбюратора та завжди використовувати для роботи свіже пальне. Гарантія не покриває пошкодження паливної системи або двигуна, викликані нехтуванням підготовкою до зберігання.

ЗАВЕРШЕННЯ ЗБЕРІГАННЯ

Перевірте свою мотопомпу, як зазначено в розділі «Перевірка і підготовка до роботи». Якщо пальне було злито під час підготовки до зберігання, заповніть паливний бак свіжим бензином. Якщо Ви зберігаєте контейнер з бензином для дозаправки, переконайтеся, що бензин у ньому свіжий. Бензин окислюється і псується з часом, погіршуючи запуск двигуна.

Якщо циліндр був покритий оливою під час підготовки до зберігання, двигун може трохи диміти під час запуску. Це нормально.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Якщо мотопомпа працювала, дайте двигуну охолонути впродовж хоча б 15 хвилин, перш ніж вантажити мотопомпу в транспортний засіб. Гарячі двигун та вихлопна система можуть запалити деякі матеріали. Під час транспортування тримайте мотопомпу горизонтально, щоб знизити ймовірність проливання пального й оливи. Встановіть паливний важіль у положення «Off» («Вимк.»).

11. ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Ваші дії	Можлива причина	Усунення
НИЗЬКА ПОТУЖНІСТЬ ДВИГУНА		
1. Перевірте повітряний фільтр	Повітряний фільтр забруднений	Очистіть або замініть повітряний фільтр
2. Перевірте пальне	Погане пальне; двигун заправлений старим або неякісним паливом	Злийте пальне з паливного бака і карбюратора. Заправте свіжим бензином
3. Покажіть двигун авторизованому сервісному дилеру	Паливний фільтр забруднений, неправильна робота карбюратора, запалювання, важелів тощо	За необхідності замініть або відремонтуйте несправні деталі
ДВИГУН НЕ ЗАВОДИТЬСЯ		
1. Перевірте положення важелів керування	Паливний важіль у положенні «Off» («Вимк.»)	Встановіть паливний важіль у положення «On» («Увімк.»)
	Повітряна заслінка відкрита	Закрийте повітряну заслінку, поки не прогріється двигун
	Вимикач запалювання у положенні «Off» («Вимк.»)	Встановіть вимикач двигуна у положення «On» («Увімк.»)
2. Перевірте пальне	Немає пального	Заправте
	Погане пальне; двигун заправлений старим або неякісним паливом	Злийте пальне з паливного бака і карбюратора. Заправте свіжим бензином
3. Вийміть і перевірте свічку запалювання	Свічка запалювання несправна, забруднена або має неправильний зазор	Замініть свічку запалювання
	Свічки запалювання залиті паливом	Висушіть і перевстановіть свічку запалювання. Запустіть двигун з курком газу в положенні «Швидко»
4. Покажіть двигун авторизованому сервісному дилеру	Паливний фільтр забруднений, неправильна робота карбюратора, запалювання, важелів тощо	За необхідності замініть або відремонтуйте несправні деталі

МОТОПОМПА

Ваші дії	Можлива причина	Усунення
НЕМАЄ ПОТУЖНОСТІ МОТОПОМПИ		
1. Перевірте камеру мотопомпи	Мотопомпа не залита	Залийте мотопомпу
2. Перевірте вхідний рукав	Рукав пошкоджений, порізаний або проколотий	Замініть вхідний рукав
	Фільтр не повністю занурений у воду	Занурте фільтр і кінець вхідного рукава повністю під воду
	Пропускання повітря у з'єднанні	Замініть прокладку, якщо вона пошкоджена, або вставте, якщо її немає. Затягніть з'єднання рукава і затискач
	Фільтр забитий	Очистіть фільтр від сміття
3. Виміряйте вхідний і вихідний рукави	Надто велика висота	Перемістіть мотопомпу і/чи рукави, щоб зменшити висоту
4. Перевірте двигун	Не вистачає потужності двигуна	Див. вище розділ «Двигун»

ТЕХНІЧНА І СПОЖИВЧА ІНФОРМАЦІЯ

Особливості експлуатації насоса на великій висоті над рівнем моря

На великій висоті над рівнем моря паливоповітряна суміш, яка надходить у двигун, буде надміру багатою. Потужність двигуна знизиться, а витрата пального зросте.

Якщо Ви постійно експлуатуєте насос на висоті понад 1500 м над рівнем моря, двигун можна адаптувати до умов високогір'я способом зміни налаштувань карбюратора. Налаштування карбюратора має здійснювати людина, яка має для цього достатні знання та досвід.

Навіть після відповідного налаштування карбюратора потужність двигуна знижуватиметься приблизно на 3,5 % за збільшення висоти над рівнем моря на кожні 300 м. Якщо не здійснювати налаштування карбюратора, то вплив висоти над рівнем моря на потужність, яку розвиває двигун, буде ще більшим.

УВАГА!

Якщо карбюратор налаштований на умови високогір'я, то експлуатація насоса на менших висотах над рівнем моря може призвести до зниження потужності, перегрівання двигуна і серйозних пошкоджень його деталей, спричинених збідненням паливоповітряної суміші.

12. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої **RZTK** проходять обов'язкову сертифікацію відповідно до Технічного регламенту про безпеку машин та обладнання. Використання, техобслуговування і зберігання пристрою **RZTK** мають здійснюватися точно, як описано в цій інструкції з експлуатації.

Термін служби виробу становить 5 років.

Після закінчення цього терміну виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також за заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Гарантійний термін обслуговування становить 2 роки.

Виробник не несе відповідальності за всі пошкодження і збиток, спричинені недотриманням вказівок з техніки безпеки і технічного обслуговування.

Насамперед це поширюється на:

- використання виробу не за призначенням;
- використання недопущених виробником мастильних матеріалів, бензину і моторної оливи;
- технічні зміни виробу;
- непрямі збитки внаслідок подальшого використання виробу з несправними деталями.

Усі роботи, наведені в розділі про технічне обслуговування, мають здійснюватися регулярно. Якщо користувач не може виконувати ці роботи з техобслуговування самостійно, то слід звернутися до авторизованого сервісного центру для оформлення замовлення на виконання необхідних робіт. Список адрес Ви зможете знайти на нашому офіційному інтернет-сайті:

RZTK.IN.UA

Виробник не несе відповідальності у разі заподіяння шкоди через пошкодження внаслідок невиконаних робіт з техобслуговування.

До таких пошкоджень, крім іншого, належать:

- корозійні пошкодження та інші наслідки неправильного зберігання;
- пошкодження внаслідок застосування неоригінальних запчастин;
- пошкодження внаслідок робіт з техобслуговування та ремонту, які здійснювалися неуповноваженими спеціалістами.

13. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Пристрій, інструкцію з експлуатації та все комплектування слід зберігати протягом усього терміну експлуатації. Має бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів пристрою.
- Цей пристрій і комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Проте, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його служби чи у разі непридатності для подальшої експлуатації пристрій належить здати в приймальні пункти з переробки металобрухту і пластмас.
- Утилізація пристрою і комплектувальних вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин для подальшого переплавлення або використання для вторинної переробки.
- Після завершення терміну служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без нанесення екологічних збитків довкіл्लю.
- Технічні рідини (паливо, олива) необхідно утилізувати окремо, відповідно до норм утилізації відпрацьованих нафтопродуктів, що діють у місці утилізації.
- Не виливайте відпрацьовану оливу в каналізацію або на землю. Вона має зливатися в спеціальні ємності та відправлятися в пункти збирання і переробки відпрацьованих олив.

У разі виникнення питань щодо товару і сервісу звертайтеся за:

• телефоном гарячої лінії
 **0800 331 319**
9:00-18:00 Пн-Пт
(безкоштовно)

• адресою електронної пошти:
 **support@rztg.in.ua**

Ми завжди раді Вам допомогти!



**POWER
PRODUCTS**

RZTK



rztk.in.ua